



BANCO CENTRAL EUROPEO

22 de agosto de 2003

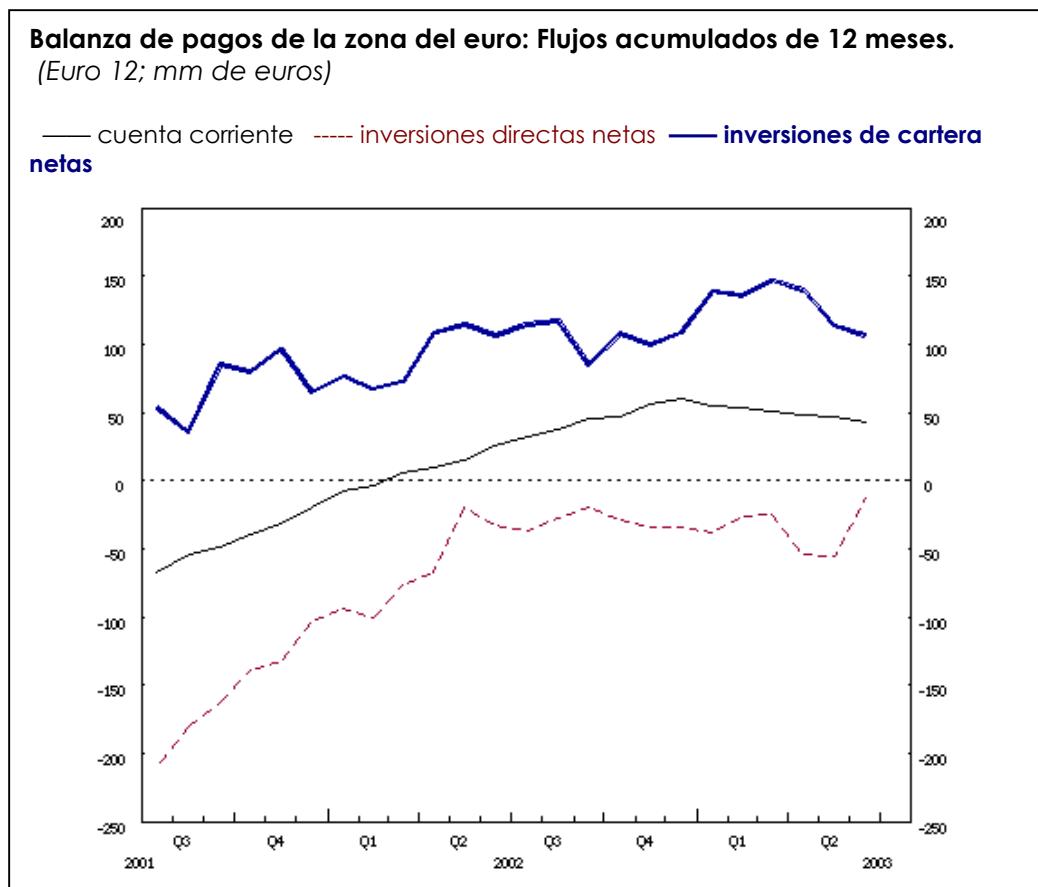
NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (Evolución mensual en junio del 2003 y revisión de los datos de mayo del 2003)

Superávit de la balanza por cuenta corriente

En junio del 2003, la *balanza por cuenta corriente desestacionalizada* de la zona del euro registró un superávit de 2,5 mm de euros (que corresponde a un superávit de 3,2 mm de euros en cifras sin desestacionalizar), como resultado de los superávit observados en las balanzas de bienes (9,4 mm de euros) y de servicios (1 mm de euros), que fueron parcialmente compensados por los déficit de las balanzas de *rentas* (4,5 mm de euros) y de *transferencias corrientes* (3,3 mm de euros).

En comparación con mayo del 2003, el superávit de la balanza por cuenta corriente desestacionalizada apenas experimentó variaciones en junio, ya que el aumento de 1,8 mm de euros del déficit de la balanza de *rentas* fue compensado por un incremento de 0,5 mm de euros del superávit de la balanza de *servicios* y por un descenso de 1,3 mm de euros del déficit de la balanza de *transferencias corrientes*. El superávit de la balanza de bienes se mantuvo prácticamente estable en junio, y disminuyeron tanto las exportaciones como las importaciones.



Considerables entradas netas en inversiones directas y de cartera

En la cuenta financiera, el conjunto de inversiones directas y de cartera registró entradas netas por valor de 38,2 mm de euros en junio del 2003, cifra que incluye ambas rúbricas.

Las entradas netas en inversiones directas (23,7 mm de euros) se debieron, principalmente, a las entradas netas en otro capital (15,1 mm de euros). En particular, la devolución de préstamos entre empresas relacionadas (10,2 mm de euros) por filiales extranjeras a sus matrices de la zona del euro parece haber influido sustancialmente en la evolución observada en junio. Al mismo tiempo, las entradas netas en acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos ascendieron a 8,5 mm de euros.

Las entradas netas en inversiones de cartera (14,5 mm de euros) tuvieron su origen, principalmente, en el aumento de las inversiones en acciones y participaciones de la zona del euro (19,7 mm de euros) y en bonos y obligaciones (47,4 mm de euros) por no residentes en la zona, que sólo quedó parcialmente compensada por las inversiones en valores extranjeros (14,6 mm de euros) y en bonos y obligaciones extranjeros (22,8 mm de euros) por parte de residentes en la zona del euro. Por último, en los

instrumentos del mercado monetario se registraron, en general, salidas netas tanto en activos como en pasivos.

La cuenta de otras *inversiones* del sector de instituciones financieras monetarias (excluido el Eurosistema) contabilizó salidas netas de 62,1 mm de euros, como resultado, fundamentalmente, de un aumento de los activos exteriores a corto plazo de este sector (29,4 mm de euros) y de una reducción en los pasivos correspondientes (35,2 mm de euros).

Los derivados *financieros* registraron salidas netas por importe de 0,3 mm de euros, al tiempo que los activos de *reserva* disminuyeron 0,8 mm de euros en junio del 2003 (excluidos los efectos de valoración). El saldo de los activos de reserva del Eurosistema se situó en 326,1 mm de euros a finales de junio del 2003 (<http://www.ecb.int/stats/reserves/03/0306eur.htm?>).

Revisión de los datos

Además de los datos actualizados correspondientes a junio del 2003, en esta nota se incluyen revisiones de los datos de mayo del 2003. Las revisiones apenas afectan a las cifras netas. No obstante, en las inversiones de cartera, los flujos en activos y pasivos se redujeron en 4 mm de euros y 3 mm de euros, respectivamente, debido, principalmente, a la revisión a la baja de la rúbrica de bonos y obligaciones.

Información complementaria sobre la balanza de pagos de la zona del euro.

En el apartado “[Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics](#)” de la sección “Statistics” que figura en la dirección del BCE en Internet se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de la balanza de pagos de la zona del euro, incluidas las rúbricas sin desestacionalizar de la balanza por cuenta corriente. Los resultados hasta junio del 2003 también se publicarán en el Boletín Mensual de septiembre del 2003. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet puede consultarse [una nota metodológica detallada](#). La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos de la zona del euro en julio del 2003 se publicará el 24 de septiembre de 2003.

Anejos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro – datos desestacionalizados.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

Banco Central Europeo
División de Prensa e Información
Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main
Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404
Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente